



ODBOR KONTROLY

R O Z H O D N U T I E

Číslo: 0022/2023/K

V Bratislave 27. 07. 2023

Číslo spisu: 4567-2023-BA

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor kontroly, ako vecne príslušný správny orgán podľa § 9 ods. 1 písm. c) bod 3. v spojení s § 36 ods. 9 zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení zákona č. 433/2022 Z. z. účinnom v období od 08. 12. 2022 vo veci uloženia pokuty za porušenie povinnosti vyplývajúcej zo zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení zákona č. 256/2022 Z. z. účinnom v období od 30. 07. 2022 do 06. 10. 2022 ako aj na základe protokolu č. 510/2022 o výsledku vykonanej kontroly prerokovaného 28. 03. 2023 a ďalších podkladov rozhodol tak, že účastníkovi konania **obci Žehra**, Žehra 104, 053 61 Spišské Vlachy, IČO: 00329819 ukladá podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení zákona č. 256/2022 Z. z. účinnom v období od 30. 07. 2022 do 06. 10. 2022

pokutu

**vo výške 500,- eur
(slovom päťsto eur)**

za spáchanie správneho deliktu tým, že porušil povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. j) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení zákona č. 256/2022 Z. z. účinnom v období od 30. 07. 2022 do 06. 10. 2022, pretože poskytol Úradu pre reguláciu sieťových odvetví za rok 2021 nepravdivé údaje v položkách – spotreba materiálu, dodávateľské opravy a ostatné služby v prílohe č. 5 k vyhláške č. 21/2017 Z. z., ktorou sa ustanovuje cenová regulácia výroby, distribúcie a dodávky pitnej vody verejným vodovodom a odvádzania a čistenia odpadovej vody verejnou kanalizáciou v znení vyhlášky č. 204/2018 Z. z. účinnej v období od 20. 07. 2018 do 14. 10. 2021 a v znení vyhlášky č. 361/2021 Z. z. účinnej v období od 15. 10. 2021 do 31. 12. 2022, ktorú doručil Úradu pre reguláciu sieťových odvetví 06. 10. 2022 na základe žiadosti o predloženie dokladov ev. č. 26054/2022/BA z 22. 09. 2022, čím sa dopustil správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. w) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení zákona č. 256/2022 Z. z. účinnom v období od 30. 07. 2022 do 06. 10. 2022.

Pokutu vo výške 500,- eur je účastník konania povinný uhradiť do 15 dní odo dňa právoplatnosti tohto rozhodnutia na účet vedený v Štátnej pokladnici, číslo účtu:

Odôvodnenie:

V súlade s písomným poverením č. 510/2022 na vykonanie kontroly z 18. 08. 2022 a dodatku č. 1 k povereniu č. 510/2022 na vykonanie kontroly z 09. 01. 2023 vykonali zamestnanci Úradu pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „úrad“ alebo „správny orgán“) v dňoch od 22. 09. 2022 do 28. 03. 2023 v súlade s ustanovením § 9 ods. 1 písm. b) bod 5 zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach (ďalej len „zákon č. 250/2012 Z. z.“) v znení neskorších predpisov kontrolu dodržiavania vybraných zákonov, všeobecne záväzných právnych predpisov a vydaných rozhodnutí a overovanie správnosti a pravdivosti dokladov predkladaných úradu v oblasti regulácie vodného hospodárstva za roky 2020 – 2023 v subjekte obec Žehra, Žehra 104, 053 61 Spišské Vlasy, IČO: 00329819 (ďalej len „obec Žehra“). Kontrola bola ukončená 28. 03. 2023 podpísaním zápisnice o prerokovaní protokolu o výsledku vykonanej kontroly č. 510/2022 (ďalej len „protokol“).

Obec Žehra bola zriadená zákonom č. 369/1990 Z. z. o Obecnom zriadení. Štatistický úrad Slovenskej republiky vydal 23. 03. 2015 pre obec Žehra potvrdenie o pridelení identifikačného čísla IČO: 00329819, ktoré je v prílohe č. 1 protokolu.

Obec Žehra v kontrolovanom období bola držiteľom potvrdenia o registrácii č. 0013/2020/V-RG na vykonávanie regulovaných činností podľa § 11 ods. 4 písm. a) a b) zákona č. 250/2012 Z. z. v znení zákona č. 309/2018 Z. z. účinnom v období od 01. 01. 2020 do 31. 08. 2020 vydaného 06. 03. 2020, ktorými sú výroba a dodávka pitnej vody verejným vodovodom II. kategórie, výroba a distribúcia pitnej vody verejným vodovodom II. kategórie. Kópia potvrdenia o registrácii sa nachádza v prílohe č. 2 protokolu.

Obec Žehra v kontrolovanom období vyrábala, dodávala a distribuovala pitnú vodu II. kategórie verejným vodovodom domácnostiam a ostatným odberateľom mimo domácnosti v obci Žehra, v časti obce Žehra Hodkovce a v časti obce Žehra Dreveník vrátane príľahlej osady.

Verejný vodovod v obci Žehra prevádzkuje na základe zmluvy o prevádzkovaní verejného vodovodu č. s platnosťou od 01. 03. 2020 spoločnosť GRANČ, s.r.o., Gašparovec 107/8, 053 05 Granč – Petrovce, IČO: 36495841 (ďalej len „GRANČ“).

Úrad listom ev. č. 25509/2023/BA zo 04. 07. 2023, doručeným 04. 07. 2023, oznámil obci Žehra začatie správneho konania vo veci uloženia pokuty za porušenie zákona č. 250/2012 Z. z. v znení zákona č. 256/2022 Z. z. účinnom v období od 30. 07. 2022 do 06. 10. 2022. V oznámení o začatí správneho konania úrad oznámil obci Žehra, že podkladom pre vydanie rozhodnutia vo veci uloženia pokuty bude zistenie uvedené v protokole ako aj ďalšie podklady súvisiace so správnym konaním.

Podľa § 29 ods. 1 písm. j) zákona č. 250/2012 Z. z. v znení zákona č. 256/2022 Z. z. účinnom v období od 30. 07. 2022 do 06. 10. 2022 je regulovaný subjekt okrem ďalších povinností ustanovených v tomto zákone povinný poskytovať úradu bezodplatne úplné

a pravdivé údaje, podklady, doklady a akékoľvek informácie potrebné na účely podľa tohto zákona a na výkon pôsobnosti úradu v rozsahu, spôsobom a v lehotách určených úradom.

Podľa § 2 písm. c) zákona č. 250/2012 Z. z. v znení zákona č. 256/2022 Z. z. účinnom v období od 30. 07. 2022 do 06. 10. 2022 sú regulovanými činnosťami podľa bodu 5. výroba, distribúcia a dodávka pitnej vody verejným vodovodom.

Podľa § 2 písm. e) zákona č. 250/2012 Z. z. v znení zákona č. 256/2022 Z. z. účinnom v období od 30. 07. 2022 do 06. 10. 2022 sa na účely tohto zákona ekonomicky oprávnenými nákladmi rozumejú náklady preukázateľne a v nevyhnutnom rozsahu vynaložené na vykonávanie regulovanej činnosti, ktorých rozsah a výšku určuje úrad.

Podľa § 11 ods. 4 písm. a), b) a c) zákona č. 250/2012 Z. z. v znení zákona č. 256/2022 Z. z. účinnom v období od 30. 07. 2022 do 06. 10. 2022 cenovej regulácii vo vodnom hospodárstve podlieha výroba a dodávka pitnej vody verejným vodovodom, výroba a distribúcia pitnej vody verejným vodovodom a dodávka pitnej vody verejným vodovodom.

Úrad podľa § 40 ods. 1 písm. a) až e) a h) až l) zákona č. 250/2012 Z. z. v znení neskorších predpisov vydal vyhlášku č. 21/2017 Z. z., ktorou sa ustanovuje cenová regulácia výroby, distribúcie a dodávky pitnej vody verejným vodovodom a odvádzania a čistenia odpadovej vody verejnou kanalizáciou (ďalej len „vyhláška č. 21/2017 Z. z.“), ktorá bola novelizovaná vyhláškou č. 204/2018 Z. z. účinnou v období od 20. 07. 2018 do 14. 10. 2021 a vyhláškou č. 361/2021 Z. z. účinnou v období od 15. 10. 2021 do 31. 12. 2022.

Podľa § 12 ods. 1 vyhlášky č. 21/2017 Z. z. v znení vyhlášky č. 204/2018 Z. z. účinnej v období od 20. 07. 2018 do 14. 10. 2021 a v znení vyhlášky č. 361/2021 Z. z. účinnej v období od 15. 10. 2021 do 31. 12. 2022 po skončení kalendárneho roka sa do 31. mája predkladajú skutočné údaje za predchádzajúci rok osobitne za každú regulovanú činnosť, a to uvedené v riadkoch „Rok t-1“ v tabuľkách podľa príloh č. 1 až 4 a 7 až 10.

Podľa § 12 ods. 3 vyhlášky č. 21/2017 Z. z. v znení vyhlášky č. 204/2018 Z. z. účinnej v období od 20. 07. 2018 do 14. 10. 2021 a v znení vyhlášky č. 361/2021 Z. z. účinnej v období od 15. 10. 2021 do 31. 12. 2022 skutočné údaje podľa odsekov 1 a 2 sa predkladajú v listinnej podobe alebo v elektronickej podobe elektronickým podaním do elektronickej schránky. Vyplnené tabuľky podľa príloh č. 1 až 16 sa predkladajú v elektronickej podobe vo formáte, ktorý zachováva úplnú funkčnosť tabuľkového editora.

Podľa § 12 ods. 4 vyhlášky č. 21/2017 Z. z. v znení vyhlášky č. 204/2018 Z. z. účinnej v období od 20. 07. 2018 do 14. 10. 2021 a v znení vyhlášky č. 361/2021 Z. z. účinnej v období od 15. 10. 2021 do 31. 12. 2022 sa skutočné údaje podľa odsekov 1 a 2 predkladajú osobitne za každú lokalitu a za každú regulovanú činnosť, ak v cenovom rozhodnutí sú určené alebo schválené ceny pre viac lokalít.

Úrad v súvislosti s výkonom kontroly požiadal obec Žehra listom ev. č. 26054/2022/BA z 22. 09. 2022, ktorý tvorí prílohu č. 4 protokolu, o predloženie dokladov, ktoré preukazujú skutočné údaje za regulované činnosti výroba, distribúcia a dodávka pitnej vody verejným vodovodom za rok 2021.

Obec Žehra predložila úradu osobne 06. 10. 2022 požadované skutočné údaje o regulovanej činnosti za rok 2021 v rozsahu podľa § 12 vyhlášky č. 21/2017 Z. z. v znení

vyhlášky č. 204/2018 Z. z. účinné v období od 20. 07. 2018 do 14. 10. 2021 a v znení vyhlášky č. 361/2021 Z. z. účinné v období od 15. 10. 2021 do 31. 12. 2022, ktoré tvoria prílohu č. 5 protokolu.

Obec Žehra zaslala úradu listom z 29. 11. 2022, ktorý je prílohou č. 6 protokolu, ďalšie požadované doplnujúce podklady ako sú účtovné doklady, faktúry a iné interné písomné podklady k údajom uvedeným v prílohe č. 5 k vyhláške č. 21/2017 Z. z. - Náklady a ekonomicky oprávnené náklady na regulované činnosti podľa § 4 v tis. eur (ďalej len „príloha č. 5 k vyhláške č. 21/2017 Z. z.“).

Úrad kontrolou dokladov predložených obcou Žehra preveril správnosť, pravdivosť a úplnosť údajov uvádzaných v prílohe č. 5 k vyhláške č. 21/2017 Z. z. za rok 2021 za regulované činnosti - výrobu, distribúciu, dodávku pitnej vody verejným vodovodom predložených úradu osobne 06. 10. 2022 na základe žiadosti úradu ev. č. 26054/2022/BA z 22. 09. 2022, pričom zistil nepravdivé údaje, ktoré obec Žehra uviedla v nákladoch v položkách – spotreba materiálu, dodávateľské opravy a ostatné služby.

Obec Žehra v položke spotreba materiálu uviedla sumu eura, do ktorej zahrnula neoprávnené náklady v sume eur za nákup rôzneho materiálu - sadu skrutiek k WC, krúžky na kľúče a popisovač, WC poklop, plynovú kartušu, plynový horák Typhon 360, ktoré nesúvisia s regulovanou činnosťou - výroba a dodávka vody verejným vodovodom a boli zaúčtované na účte č. 501- spotreba materiálu na základe faktúry č., ktorá tvorí prílohu č. 7 protokolu, vystavenej subjektom - v celkovej sume eura. Úrad zistil, že v položke spotreba materiálu mala byť správne uvedená suma eura.

Obec Žehra v položke dodávateľské opravy uviedla sumu eura, do ktorej zahrnula neoprávnené náklady v sume eura za práce vykonané na oprave poruchy na verejnom vodovode v obci Žehra v období od 19. 12. 2020 do 22. 12. 2020 podľa predloženého súpisu prác od spoločnosti GRANČ, ktorá vystavila faktúru č. a ktorá je v prílohe č. 8 protokolu. Obec Žehra ju zaúčtovala na účte č. 518 009 do účtovného roku 2021. Úrad zistil, že v položke dodávateľské opravy mala byť správne uvedená suma eura.

Obec Žehra v položke ostatné služby uviedla sumu eura, do ktorej zahrnula neoprávnené náklady v sume eura za mikrobiologický rozbor pitnej vody vykonaný podľa súpisu prác spoločnosťou, ktorá vystavila faktúru č. a ktorá je v prílohe č. 9 protokolu. Obec Žehra zaúčtovala položku na účte č. 518 009 do účtovného roku 2021. Úrad zistil, že v položke dodávateľské opravy mala byť správne uvedená suma eura.

Skutočné ekonomicky oprávnené náklady na regulované činnosti - výrobu, distribúciu, dodávku pitnej vody verejným vodovodom uvedené v prílohe č. 5 k vyhláške č. 21/2017 Z. z. v znení vyhlášky č. 204/2018 Z. z. účinné v období od 20. 07. 2018 do 14. 10. 2021 a v znení vyhlášky č. 361/2021 Z. z. účinné v období od 15. 10. 2021 do 31. 12. 2022 za rok 2021 overené úradom sú uvedené v prílohe č. 10 protokolu:

- v položke spotreba materiálu mala byť uvedená suma eura namiesto uvedenej sumy eura,
- v položke dodávateľské opravy mala byť uvedená suma eura namiesto uvedenej sumy eura,

- v položke ostatné služby mala byť uvedená suma eura namiesto uvedenej sumy eura.

Tým, že obec Žehra uviedla nepravdivé údaje v položkách - spotreba materiálu, dodávateľské opravy a ostatné služby v prílohe č. 5 k vyhláske č. 21/2017 Z. z. za rok 2021 doručenej úradu 06. 10. 2022 na základe žiadosti úradu ev. č. 26054/2022/BA z 22. 09. 2022, porušila ustanovenie § 29 ods. 1 písm. j) zákona č. 250/2012 Z. z. v znení zákona č. 256/2022 Z. z. účinnom v období od 30. 07. 2022 do 06. 10. 2022.

K uvedenému kontrolnému zisteniu podal vyjadrenie 09. 02. 2023 pán Marián Kandráč, starosta obce Žehra, ktoré tvorí prílohu č. 11 protokolu a v ktorom uviedol, že kontrolné zistenia týkajúce sa spotreby materiálu, dodávateľských opráv a ostatných služieb, ktoré boli uvedené v skutočnej kalkulácii za vodné za rok 2021, zaslanej na úrad 31. 05. 2022 a predloženej kontrole 06. 10. 2022 sa stali nedopatrením na strane obce Žehra. Chyba nastala neúmyselne bez cieľa poškodiť odberateľov pitnej vody v obci Žehra.

Tým, že obec Žehra poskytla úradu za rok 2021 nepravdivé údaje v položkách – spotreba materiálu, dodávateľské opravy a ostatné služby v prílohe č. 5 k vyhláske č. 21/2017 Z. z., ktoré doručila úradu 06. 10. 2022 na základe žiadosti o predloženie dokladov ev. č. 26054/2022/BA z 22. 09. 2022, porušila ustanovenie § 29 ods. 1 písm. j) zákona č. 250/2012 Z. z. v znení zákona č. 256/2022 Z. z. účinnom v období od 30. 07. 2022 do 06. 10. 2022, čím sa dopustila správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. w) zákona č. 250/2012 Z. z. v znení zákona č. 256/2022 Z. z. účinnom v období od 30. 07. 2022 do 06. 10. 2022.

Obec Žehra mala možnosť po oboznámení sa s protokolom podľa § 34 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. v znení zákona č. 433/2022 Z. z. účinnom v období od 08. 12. 2022 vyjadriť sa do 24. 03. 2023 ku kontrolnému zisteniu uvedenému v protokole, čo v stanovenom termíne nevyužila.

.....Správny orgán konštatuje, že kontrola v obci Žehra bola vykonaná riadne v súlade s platnou právnou úpravou regulácie v sieťových odvetviach, podklady pre rozhodnutie boli získané zákonným spôsobom a dostatočne preukazujú kontrolné zistenie ako aj dopustenie sa správneho deliktu zo strany obce Žehra.

Správny orgán preskúmal všetky podklady potrebné pre zistenie skutočného stavu veci a dospel k záveru, že obec Žehra porušila zákon č. 250/2012 Z. z. v znení zákona č. 256/2022 Z. z. účinnom v období od 30. 07. 2022 do 06. 10. 2022. Správny orgán pri ukladaní pokuty obci Žehra podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. v znení zákona č. 256/2022 Z. z. účinnom v období od 30. 07. 2022 do 06. 10. 2022 vo výške 500,- eur za porušenie povinnosti uvedenej vo výroku tohto rozhodnutia bol viazaný kritériami voľného hodnotenia dôkazov a správnej úvahy. Pri určovaní výšky uvedenej pokuty správny orgán prihliadol najmä na spôsob, čas trvania a možné následky protiprávneho stavu podľa § 36 ods. 7 zákona č. 250/2012 Z. z. v znení zákona č. 256/2022 Z. z. účinnom v období od 30. 07. 2022 do 06. 10. 2022.

Správny orgán v rámci správneho konania zhodnotil všetky dôkazy a skutočnosti svedčiace v prospech aj v neprospech obce Žehra jednotlivito aj v ich vzájomných súvislostiach. Správny orgán v rámci správneho konania zhodnotil a zbral do úvahy všetky jemu známe alebo obcou Žehra navrhnuté liberačné dôvody, respektíve poľahčujúce okolnosti. Správny orgán ako poľahčujúcu okolnosť vyhodnotil skutočnosť, že obec Žehra v priebehu výkonu kontroly poskytla primeranú súčinnosť.

Správny orgán pri určovaní výšky pokuty vzal do úvahy skutočnosť, že obec Žehra je povinná dodržiavať všetky zákonom ustanovené povinnosti pri vykonávaní regulovanej činnosti, za dodržiavanie ktorých zodpovedá. Správny orgán pri rozhodovaní zohľadnil fakt, že je jednou zo základných povinností obce Žehra poskytovať úradu pravdivé a úplné údaje, ktorá jej vyplýva z platnej právnej úpravy upravujúcej oblasť regulácie sieťových odvetví. Správny orgán prihliadol na skutočnosť, že uvedeným konaním obce Žehra, a to poskytnutím nepravdivých údajov úradu, mohol byť negatívne ovplyvnený výkon pôsobnosti úradu v zmysle právomocí zverených mu zákonom č. 250/2012 Z. z. v znení zákona č. 256/2022 Z. z. účinnom v období od 30. 07. 2022 do 06. 10. 2022.

Správny orgán pri rozhodovaní o výške uloženej pokuty za preukázané porušenie zákona č. 250/2012 Z. z. v znení zákona č. 256/2022 Z. z. účinnom v období od 30. 07. 2022 do 06. 10. 2022 vzal do úvahy aj vyjadrenie starostu obce Žehra, ktoré tvorí prílohu č. 11 protokolu a v ktorom uviedol, že chyba nastala nedopatrením na strane obce Žehra a neúmyselne bez cieľa poškodiť odberateľov pitnej vody v obci Žehra.....Správny orgán vzal do úvahy časové hľadisko, keď prihliadol na skutočnosť, že delikt uvedený vo výroku tohto rozhodnutia bol spáchaný, keď obec Žehra poskytla úradu požadované údaje za regulované činnosti – dodávku pitnej vody verejným vodovodom za rok 2021 v rámci prílohy č. 5 k vyhláske č. 21/2017 Z. z. doručenej 06. 10. 2022 na základe žiadosti o predloženie dokladov ev. č. 26054/2022/BA z 22. 09. 2022.

Zároveň správny orgán podľa § 36 ods. 7 zákona č. 250/2012 Z. z. v znení zákona č. 256/2022 Z. z. účinnom v období od 30. 07. 2022 do 06. 10. 2022 zohľadnil skutočnosť, že sa obec Žehra nedopustila správneho deliktu opakovane do 3 rokov odo dňa právoplatnosti rozhodnutia.

.....Správny orgán po vyhodnotení dôkazov a po dôkladnom zvážení všetkých skutočností týkajúcich sa správneho konania nadobudol presvedčenie, že skutkový stav bol spoľahlivo zistený, vierohodne preukázaný, a že pri rozhodovaní vo veci nič nezanedbal. Správny orgán je bez pochybností, že stav prejednávanej veci, ktorá bola predmetom konania, zistil úplne a presne. Dôkazy vyhodnotil jednotlivo a vo vzájomnej súvislosti a následne dospel k záveru, že rozhodnutie v celom jeho kontexte zodpovedá všetkým požiadavkám právnych predpisov, ako aj judikatúre súdov.

Po posúdení, zvážení a zohľadnení všetkých okolností týkajúcich sa spôsobu, času trvania a možných následkov porušenia povinností, úrad rozhodol tak ako je uvedené vo výroku tohto rozhodnutia. Uloženú pokutu za porušenie zákona č. 250/2012 Z. z. v znení zákona č. 256/2022 Z. z. účinnom v období od 30. 07. 2022 do 06. 10. 2022 vo výške 500,- eur považuje správny orgán za primerane represívne a dostatočné preventívne opatrenie voči obci Žehra.

Správny orgán listom ev. č. 25509/2023/BA zo 04. 07. 2023, doručeným 04. 07. 2023, oznámil obci Žehra, že pred vydaním rozhodnutia má možnosť podľa § 33 ods. 2 v spojení s § 27 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov oboznámiť sa s podkladom pre rozhodnutie, so spôsobom jeho zistenia, vyjadriť sa k podkladu pre rozhodnutie, k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie do 7 pracovných dní odo dňa doručenia tohto oznámenia. Obec Žehra sa v určenej lehote písomne nevyjadrila. Správny orgán pri vydávaní rozhodnutia nepoužil podklady, ktoré by účastníkovi konania neboli známe.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu môže účastník konania podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa oznámenia rozhodnutia, na Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor kontroly. Rozhodnutie, ktoré po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov nadobudlo právoplatnosť, je preskúmateľné súdom.

Ing. Olga Leitgebová
riaditeľka odboru

.....